

# ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਬਾਰੇ: ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਕ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ



# ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਬਾਰੇ: ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਕ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ

ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਟੀ.ਯੂ.ਸੀ. (TUC) ਦੇ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਕ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਟੀ.ਯੂ.ਸੀ. (TUC) ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੇਂਦਰ ਹੈ— ਅਸੀਂ ਕਈ ਵੱਖਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 6 ਮਿਲੀਅਨ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ 50 ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਹਿਰਤਰ ਤਨਖਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਸਿ ਵੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਈਏ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ [www.tuc.org.uk](http://www.tuc.org.uk)

ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕੰਮ ਤੇ ਕਈ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਜੇ ਲੋਕੀ ਨਜ਼ਰ ਠੀਕੇ

ਹਨ ਉਹ ਨਾ ਕਿ ਇਕ ਹੀ ਵੱਖਰੀ ਵਲੋਂ ਝੋਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹੋਣ ਪਰ ਇਹ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਅਸਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਕੱਠੇ ਮਲਿ ਕੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਇਕ-ਜੁੱਟ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਜਾਵੇ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਹੱਲ-ਸ਼ੇਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਝਾਂ ਤੇ ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਯੂਨੀਅਨ/ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦਗਾਰ ਲਗੇਗਾ। ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ

ਡਿਸਕਲੇਮਰ: ਕਸਿ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਿਸਟਮ ਹਮੇਸ਼ਾ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਕ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਵਰਤੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਮਾਲਕ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ACAS ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ:

[www.acas.org.uk/helpline](http://www.acas.org.uk/helpline)

## ਕਦਮ 1 ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਕਸਿਮ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋ?

ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿਮ ਗੈਰ-ਈ.ਯੂ. (non-EU) ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੋ ਤਾਂ ਕੋਈ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਹੋਣ ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿਹੜੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੱਲ ਹੋ ਉਥੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੱਟੋ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕਸਿਮ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਤਿਬੱਧ ਹੋਵੋ। **ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੇ ਵੈਬਸਾਈਟ** ਨੂੰ Home Office website <https://www.gov.uk/browse/visas-immigration> ਤੁਹਾਡੇ ਵੀਜ਼ਾ ਤੇ ਲਗੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਦੇਖੋ।

ਕੰਮ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਨਰਿਭਰ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਕਸਿਮ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋ।

ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਲ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਤਿੰਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਹਨ: 'ਕਰਮਚਾਰੀ'; 'ਕਰਮਚਾਰੀ' ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੈਜ਼ਅਲ ਜਾਂ ਏਜੰਸੀ ਵਰਕਰਸ; ਅਤੇ 'ਸੈਲਫ-ਐਮਪਲਾਇਡ' (ਆਪਣਾ ਹੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ).



## ਤੁਸੀਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:



ਕਰਮਚਾਰੀ



ਵਰਕਰ



ਸੈਲਫ਼-ਐਂਪਲਾਇਡ

- ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਨਿਰੰਤਰ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੋਵੇ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਨਿਰੰਤਰ ਘੰਟੇ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋਵੋ
- ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ ਤੁਸੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਉਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੋਵੇ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪ ਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਮੈਂਬਰ ਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ)
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕੰਮ ਤੇ ਆਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ
- ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਥੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡਾ ਨੌਕਰੀ-ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਤੋਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸੂਰੰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡਾ ਨੌਕਰੀ-ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਔਜ਼ਾਰ, ਉਪਕਰਣ, ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਰਦੀ ਆਦਿ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਲਿਖਤ ਸਮਝੌਤਾ (ਕੰਟ੍ਰੈਕਟ) ਹੈ

ਨੋਟ ਕਰੋ: ਜੇਕਰ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 'ਸੈਲਫ਼-ਐਂਪਲਾਇਡ' ਜਾਂ 'ਵਰਕਰ' ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੋਂ ਮਦਦ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

### ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਲਿਖੇ ਲਈ ਹੱਕ ਹੋ:

- ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਮ ਵੇਜ (ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਿਮਨਤਮ ਦਿਹਾੜੀ) ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ  
<https://www.gov.uk/national-minimum-wage>
- ਦਿਹਾੜੀ ਵਿਚੋਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਦੇ ਨਾਲ ਕਟੌਤੀ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਅਦਾਇਗੀ ਵਾਲੀ ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਸ਼ਰਾਮ ਦੀ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਬ੍ਰੇਕ
- ਕੰਮ ਤੇ ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਔਸਤਨ ਤੌਰ ਤੇ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ
- ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਰਵਾਈਏ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- 'ਵਿਸਲਬਲੇਇੰਗ' ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ – ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਗਲਤ ਹੋ ਰਹੇ ਕੰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨੀ
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਘੱਟ ਅਨੁਕੂਲ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਆਣਾ
- ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ
- ਸ਼ਿਕਾਇਤੀ ਅਤੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਹੋਣੀ  
[www.tuc.org.uk/workplace/tuc-19823-fo.cfm](http://www.tuc.org.uk/workplace/tuc-19823-fo.cfm)

- ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਬੀਮਾਰੀ ਲਈ ਤਨਖਾਹ
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇਣੀ
- ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਅਤੇ ਪੈਟਰਨਿਟੀ ਛੁੱਟੀ ਅਤੇ ਤਨਖਾਹ
- ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨੋਟਿਸ ਦਾ ਸਮੇਂਕਾਲ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖਤਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ – ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੀ ਮਾਲਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ  
[www.acas.org.uk/index.aspx?articleid=1650](http://www.acas.org.uk/index.aspx?articleid=1650)
- ਨਾਜਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਲਚਕੀਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨੀ  
<https://www.gov.uk/flexible-working>
- ਐਮਰਜੰਸੀ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ
- ਕਨੂੰਨੀ ਰਿਡੰਡੰਸੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ  
[www.tuc.org.uk/sites/default/files/extras/facingredundancy.pdf](http://www.tuc.org.uk/sites/default/files/extras/facingredundancy.pdf)

## ਮੁਮਕਿਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਜ਼ਦੂਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:



ਕਰਮਚਾਰੀ



ਵਰਕਰ



ਸੈਲਫ-ਐਂਪਲਾਇਡ

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਂ ਗਾਰੰਟੀ ਵਾਲੇ ਘੰਟੇ ਨਾ ਦੇਣੇ ਪੈਣ
- ਜੇ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਸਿਫਟ ਜੋ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਕ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਕੰਟ੍ਰੈਕਟ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ 'ਕੈਜ਼ੁਅਲ' ਜਾਂ 'ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ' ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ)
- ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਵਿਚੋਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੂਰੰਸ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰੇ
- ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਜਾਰ, ਉਪਕਰਣ, ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਰਦੀ ਆਦਿ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ

ਨੋਟ ਕਰੋ: ਜੇਕਰ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 'ਸੈਲਫ-ਐਂਪਲਾਇਡ' ਜਾਂ 'ਕਰਮਚਾਰੀ' ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੋਂ ਮਦਦ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

### ਸਾਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਕੌਲ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਗਏ ਹੱਕ ਹਨ:

- ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਮ ਵੇਜ (ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਿਮਨਤਮ ਦਿਹਾੜੀ) ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ  
<https://www.gov.uk/national-minimum-wage>
- ਦਿਹਾੜੀ ਵਿਚੋਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਦੇ ਨਾਲ ਕਟੌਤੀ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਅਦਾਇਗੀ ਵਾਲੀ ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਸ਼ਰਾਮ ਦੀ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਬ੍ਰੇਕ
- ਕੰਮ ਤੇ ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਹਰ ਹਫਤੇ ਔਸਤਨ ਤੌਰ ਤੇ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ
- ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਰਵਈਏ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਗਰਭਵਤੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਕੁਝ ਸੁਰੱਖਿਆ
- 'ਵਿਸਲਬਲੇਇੰਗ' ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ – ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਗਲਤ ਹੋ ਰਹੇ ਕੰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨੀ [www.pcaaw.org.uk](http://www.pcaaw.org.uk)
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਘੱਟ ਅਨੁਕੂਲ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਆਣਾ
- ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ
- ਸ਼ਿਕਾਇਤੀ ਅਤੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਹੋਣੀ  
[www.tuc.org.uk/workplace/tuc-19823-fo.cfm](http://www.tuc.org.uk/workplace/tuc-19823-fo.cfm)

## ਮੁਮਕਿਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੈਲਫ਼-ਐਮਪਲਾਇਡ ਹੋਵੋ ਜੇਕਰ:



ਕਰਮਚਾਰੀ



ਵਰਕਰ



ਸੈਲਫ਼-ਐਮਪਲਾਇਡ

- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੂਰੰਸ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੋ
- ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੀ ਅੰਜਾਰ ਅਤੇ ਉਪਕਰਣ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਲਈ ਇਨਵਾਇਸਿਬਿਲਿਟੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ ਬਜਾਏ ਕਿ ਕੋਈ ਤਨਖਾਹ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੇ
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਲਾਭ ਨੂੰ ਗਵਾਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਈ

ਫਰਜ਼ੀ ਸੈਲਫ਼-ਇਮਪਲਾਇਡ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਕ ਹੋਵੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 'ਕਾਮੇ' ਜਾਂ 'ਕਰਮਚਾਰੀ' ਹੋ ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਸੈਲਫ਼-ਇਮਪਲਾਇਡ (ਆਪੇ ਹੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਾਚ) ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੋਂ ਇਕਦਮ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

### ਸੈਲਫ਼-ਐਮਪਲਾਇਡ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

- ਕੰਮ ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ)
- ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨਿ ਤੌਰ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋਵੋ, ਤੁਸੀਂ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਅਲਾਊਂਸ ਕਲੇਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ <https://www.gov.uk/maternity-allowance> ਨੂੰ ਦੇਖੋ।

ਕੁਝ ਸੈਲਫ਼-ਐਮਪਲਾਇਡ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਕੁਝ ਵਧੇਰੇ ਹੱਕ ਹਨ ਜੋ ਕਲੇਮ ਕਰਨ ਲਈ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਬਾਰੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਯੂਨਿਅਨ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ [www.tuc.org.uk/about-tuc/union-finder](http://www.tuc.org.uk/about-tuc/union-finder)

## ਕਦਮ 2



ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਰੋ



ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ



ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ



ਤਨਖਾਹ



ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ  
ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ



ਮਾਪੇ ਜ਼ਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ  
ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ  
ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ



ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ  
ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਠਣਾ



ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਏਜੰਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

### ਏਜੰਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਬਰਾਬਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਣਾ

‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵਾਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣੀ’ ਦੇ ਠੇਕੇ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਦਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਉਹੀ ਹੱਕ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਦੂਜੇ ‘ਕਾਮਿਆਂ’ ਲਈ ਹਨ।

ਏਜੰਸੀ ਕਾਮੇ ਜਹਿੜੇ ‘ਕੰਮ ਵੇਲੇ ਤਨਖਾਹ’ ਦੇ ਠੇਕੇ ਤੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਉਹੀ ਹੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਹਿੜੇ ‘ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ’ ਦੇ ਕੋਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਾਲ ਹੀ, ਕਸਿ ਵੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਕੋਲ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਲਿਖਤ ਬਿਆਨ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ [www.nidirect.gov.uk/agency-workers-what-information-should-you-get-and-when](http://www.nidirect.gov.uk/agency-workers-what-information-should-you-get-and-when)

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਏਜੰਸੀ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ

- ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਕੋਲੋਂ ਇਕ ਸਾਧਾਰਣ ਫੀਸ ਲਵੇ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕਤਾਬਾਂ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਰੇ।
- ਕਾਮੇ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਉਤਪਾਦਕਾਂ ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੀ.ਵੀ. ਲਿਖਣਾ, ਸਿਖਲਾਈ, ਜਾਂ ਨਿਜੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਉਪਕਰਣ ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਣ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਵਜੋਂ ਹੋਵੇ।
- ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਮੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਨੂੰ ਰੋਕ ਲੈਣਾ ਸਿਰਫ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਜਾਂ ਕਿ ਉਹ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਟਾਈਮ-ਸ਼ੀਟ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਾਵੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕਾਮੇ ਨੇ ਅਸਰ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਟੀ.ਯੂ.ਸੀ. ਏਜੰਸੀ ਵਰਕਰਸ (TUC's Agency Workers) ਦਾ [ਓਨਲਾਈਨ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਕ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਦੇਖੋ:](https://www.tuc.org.uk/sites/default/files/agencyworkers_o.pdf)



ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਬਰਾਬਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਣਾ

ਏਜੰਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਬਰਾਬਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਣਾ

‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣੀ’ ਦੇ ਠੇਕੇ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਦਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਕੰਮ ਦੇ ਪਹਲੀ ਹੀ ਦਿਨ ਤੋਂ ਕਰਿਆਏ ਤੇ ਲਾਭਿ ਗਏ ਕਾਮਿਆਂ ਕੋਲ ਹੋਣ ਲਾਭਿ ਹੱਕ ਮੌਜੂਦ ਹਨ:

- ਸਟਾਫ ਦੇ ਪੱਕੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਉਹੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ
- ਸਟਾਫ ਦੇ ਪੱਕੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਉਸੇ ਹੀ ਮੌਕਿਆਂ ਨਾਲ ਅੰਦਰੂਨੀ ਖਾਲੀ ਥਾਵਾਂ ਲਈ ਅਰਜੀ ਕਰਨੀ

ਇਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੇ ਕਸਿ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਵਾਚਿ ਉਹੀ ਕੰਮ ਤੇ 12 ਹਫਤਿਆਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੋਣ ਲਾਭਿ ਹੱਕ ਹਨ:

- ਉਹੀ ਪੈਸੇ ਦੀ ਦਰ ਜੋ ਪੱਕੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਹੋ’ ਦੇ ਠੇਕੇ ਤੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੇਟਾਂ ਦੇਖੋ)
- ਉਹੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ ਜੋ ਪੱਕੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
- ਉਹੀ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਹੱਕ ਜੋ ਪੱਕੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵੱਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣੀ’ ਦੇ ਠੋਕੇ

ਏਜੰਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਬਰਾਬਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਣਾ

‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵੱਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣੀ’ ਦੇ ਠੋਕੇ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਦਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਭਾਵੇਂ ਉਹ 12 ਤੋਂ ਕੰਮ ਤੇ ਰਖੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ ਜੋ ‘ਕੰਮ ਦੇ ਵੱਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਠੋਕਿਆਂ’ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੱਚ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਠੋਕੇ ਨਾਲ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਜੁੜੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਰਾਬਰੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ:

- “ਪੱਕੇ” ਅਤੇ ਫਿਕਸਡ ਟਰਮ ਦੇ ਠੋਕੇ ਨਹੀਂ
- ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਨਵੀਨਤਮ ਤਨਖਾਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗੀ
- ਕਹਿੰਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕਿਥੇ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੇ ਉਹ ਘੰਟੇ ਦੇਵੇਗਾ ਜਹਿੜੇ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਣਗੇ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀ ਕਸਿਮ ਬਾਰੇ ਦਸੇਗਾ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਠੋਕਾ ਇਸ ਤਰਾਂ ਦਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫਰਿ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੇ ਵੱਚਕਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੋ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਟੀ.ਯੂ.ਸੀ. (TUC) ਦਾ ਓਨਲਾਈਨ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਇਥੇ ਦੇਖੋ:

[www.tuc.org.uk/sites/default/files/agencyworkers\\_o.pdf](http://www.tuc.org.uk/sites/default/files/agencyworkers_o.pdf)

ਕੋਈ ਯੂਨਾਇਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਦਵਾਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹੋ ਜਹਿ ਠੋਕੇ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੋ – ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਕਵਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਲਈ ਇਹ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ: [www.tuc.org.uk/about-tuc/union-finder](http://www.tuc.org.uk/about-tuc/union-finder)

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਦਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਏਜੰਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਬਰਾਬਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਣਾ

‘ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵਾਚਕਾਰ ਤਨਖਾਹ ਦੇਣੀ’ ਦੇ ਠੇਕੇ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਦਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਏਜੰਸੀਆਂ ਕੋਲ ਇਹ ਕਰਤੱਵ ਹੋ ਕੀ ਉਹ ਦੇਖਣ ਕੀ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਖਤਰੇ ਹਨ ਜਹਿੜੇ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣ ਜੋ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ ਕਰਾਏ ਤੇ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਣਾ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਤਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਜਾਂ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਰਣ ਲਈ ਕੀ ਕਦਮ ਚੱਕੇ ਗਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਚੈਕ ਕਰਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕੀ ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਪੂਰੇ ਜਾਇਜੇ ਲਾਇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਕੀ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਸਥਾ ਵਾਚਿ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਪਹਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ

ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਉਹ ਸੰਗਠਨ ਹਨ ਜੋ ਕੰਮ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਬਹਿਤਰ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਹਾਲਤਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਵੱਚ ਕਈ ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਕਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਜਾਵੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ:  
[www.tuc.org.uk/join-union](http://www.tuc.org.uk/join-union)

ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨਾਂ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਦਸਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋ। ਯੂ.ਕੇ. ਵੱਚ ਜਹਿੜੇ ਕਾਮੇ ਯੂਨਾਇਨ ਦੁਆਰਾ ਸੰਗਠਿਤ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਵੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਔਸਤਨ ਤੌਰ ਤੇ ਬਹਿਤਰ ਤਨਖਾਹ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਜਾਵੇ।

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮਾਲਕ ਕਸਿ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ 'ਮਾਨਤਾ' ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਯੂਨਾਇਨ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦੇ ਨਾਲ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਹਾਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ 'ਕਲੈਕਟੀਵ ਬਾਰਗੇਨਿੰਗ' (ਇਕੱਠੇ ਸੰਦੇਸ਼ਾਜੀ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਹਿੜੇ ਨਾਲ 'ਕਲੈਕਟੀਵ ਐਗ੍ਰੀਮੈਂਟਸ' (ਇਕੱਠੇ ਸਮਝੌਤੇ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਕੋਲ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਹਾਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਸਮਝੌਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਨੂੰਨੀ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ, ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਅਤੇ ਪੈਟਰਨਿਟੀ ਦੇ ਹੱਕਾਂ, ਦੂਜੇ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋ ਅਤੇ ਕੰਮ ਤੇ ਕੋਈ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਚਕਾਰ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਯੂਨਾਇਨ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੋਈ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲਜ਼, ਜਾਂ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਦਰਘਟਨਾ ਹੋਈ ਹੋਵੇ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਖਲੀਫ਼ ਕਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਹੀ ਇਕ ਰਸਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋ ਜੋ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੇ ਜਿਥੇ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਹਾਸਲ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਕਾਮੇ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਗ੍ਰੀਵੈਂਸ (ਗਲੀਆ ਕਰਨਾ) ਅਤੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਬੈਠਕਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਦਾ ਫਰਿ ਵੀ ਹੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਮ ਤੇ ਕਹਿੜੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਉਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਯੂਨਾਇਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਇਨ ਮੈਂਬਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਿਥੇ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵੱਚ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ ਫਰਿ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਉਚਿਤ ਹੈ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵੱਚ ਜਿਥੇ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਣ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਫ਼ਤਾ

ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਫ਼ਤਾ	
ਰਾਤ ਦਾ ਕੰਮ	
ਆਰਾਮ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕਸ	
ਛੁੱਟੀਆਂ (ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ)	

ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਕੋਲ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਔਸਤਨ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ 17-ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਕਾਲ ਲਈ ਆਂਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਮਝੌਤੇ ਵਾਚਿ ਇਕ ਉਪਧਾਰਾ (ਕਲੋਸ) ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਉਹ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ 48 ਘੰਟੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਸ ਹੱਕ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਦਬਾਅ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲੈਣ ਅਤੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਹੀ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲਪ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਆਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਇੰਤਜਾਰ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ। ਕੋਈ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦਾ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕੇਗਾ।

ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ 11 ਘੰਟੇ ਬਨਿਾਂ ਕਸਿ ਰੋਕ ਦੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਮੇਕਾਲ ਦੇ ਹਰ 24-ਘੰਟੇ ਲਈ ਕੰਮ ਤੋਂ ਪਰੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਲੋਂ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਰਾਤ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਫ਼ਤਾ	
ਰਾਤ ਦਾ ਕੰਮ	
ਆਰਾਮ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕਸ	
ਛੁੱਟੀਆਂ (ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ)	

ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਕਾਮੇ ਜੋ ਰਾਤ ਦੀ ਸ਼ਿਫਟ ਤੇ ਰਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰ 24 ਘੰਟੇ ਵੱਲੋਂ ਅੱਠ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹਨੂੰ 17-ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਕਾਲ ਦੀ ਅੰਸਤਨ, ਜਾਂ ਠੋਕੇ ਦੇ ਸਮੇਕਾਲ ਨਾਲ ਹਸਿਬ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇ।

ਮਸਿਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ: ਕਸਿ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਕੋਈ ਕਾਮਾ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਰਖਿਆ ਉਹਨੂੰ 4 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਕਾਲ ਵੱਲੋਂ ਰਾਤ ਦੇ ਕੰਮ ਤੇ ਅੰਸਤਨ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਰਾਤ ਦੇ ਕਾਮੇ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਮੁਫ਼ਤ ਸਹਿਤ ਦਾ ਜਾਇਜਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਰਿੰਤਰ ਆਧਾਰ ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਆਰਾਮ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕਸ

ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ 20 ਮਿਨਿਟ ਦੀਆਂ ਬ੍ਰੇਕਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜਿਥੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਦਿਨ ਛੇ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਲੰਮਾ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਕਾਮੇ 18 ਸਾਲਾ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਚਾਰ ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 30-ਮਿਨਿਟ ਦੀ ਬ੍ਰੇਕ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ [www.acas.org.uk](http://www.acas.org.uk)

ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਫ਼ਤਾ	
ਰਾਤ ਦਾ ਕੰਮ	
ਆਰਾਮ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕਸ	
ਛੁੱਟੀਆਂ (ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ)	

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਛੁੱਟੀਆਂ (ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ)

ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਫ਼ਤਾ	
ਰਾਤ ਦਾ ਕੰਮ	
ਆਰਾਮ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕਸ	
ਛੁੱਟੀਆਂ (ਸਾਲਾਨਾ ਛੁੱਟੀ)	

ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਚਾਰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ-ਸ਼ੁਦਾ ਛੁੱਟੀ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਨਾਲ ਹੀ 8 ਦਿਨਾਂ ਦੀਆਂ 'ਬੈਕ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ' (ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ)। ਕੁਝ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਮਾਲਕ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੈਕ ਹੌਲੀਡੇ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਕੁਝ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬੈਕ ਹੌਲੀਡੇ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਟਾਈਮ ਔਫ਼ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ ਬਜਾਏ ਕਿ ਬੈਕ ਹੌਲੀਡੇ ਦੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਠੇਕਾ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਹੈਡਬੁਕ ਨੂੰ ਚੈਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਸਿ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਇਹ ਭਾਲਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਕੀ ਹੈ।





ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਪੇਸਲਪਿਸ

ਪੇਸਲਪਿਸ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਿਮ ਵੇਜ	
ਤਨਖਾਹ ਵਾਚਿ ਕਟੌਤੀਆ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ	
ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ	

ਹਰ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਦਾੜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੇਸਲਪਿਸ ਹਾਸਲ ਕਰਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਪੇਸਲਪਿ ਤੋਂ ਇਹ ਕਹਿਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਕਹਿੜੀ ਕਟੌਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ (ਮਸਿਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਟੈਕਸ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦਾ ਚੰਦਾ) ਅਤੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਤਨਖਾਹ।

ਹਰ ਸਾਲ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ P60 ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਗ੍ਰੋੱਸ ਪੇ (ਪੂਰੀ ਤਨਖਾਹ), ਘਰ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਕੁਲ ਕਟੌਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਦਸਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਵਾਚਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਤੋਂ ਬਣੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਵੀਨਤਮ ਦਹਿਾੜੀ (ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਨਿਮਿਮ ਵੇਜ)

ਪੇਸ਼ਲਾਪਿਸ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਨਿਮਿਮ ਵੇਜ	
ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਕਟੌਤੀਆ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ	
ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ	

ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਕੋਲ ਹੱਕ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਨਿਮਿਮ ਵੇਜ ਦੱਤਾ ਜਾਵੇ, ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਘੱਟ ਤਨਖਾਹ ਬਾਰੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਮੁੜ ਕੇ ਵੱਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨਾਂ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)।

16-17 ਸਾਲ, 18-20 ਸਾਲ, ਜਹਿੜੇ ਲੋਕੀ 21 ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਖਿੰਦਰੂਆਂ ਲਈ ਵੱਖਰੇ ਰੇਟ ਹਨ। ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਨਿਮਿਮ ਵੇਜ ਦੇ ਤਾਜਾ ਰੇਟ ਨੂੰ ਭਾਲਣ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ <https://www.gov.uk/national-minimum-wage-rates>

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਨਿਮਿਮ ਵੇਜ ਤੋਂ ਘੱਟ ਪੈਸਾ ਮਲਿ ਰਹਿਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੇ ਐਂਡ ਰਾਈਟਸ ਦੀ ਕੰਮ ਕਰਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਮਦਦ ਵਾਲੀ ਲਾਈਨ <https://www.gov.uk/pay-and-work-rights-helpline> ਨੂੰ ਓਨਲਾਈਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 0300 123 1100



## ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਕਟੌਤੀਆ

- ਪੇਸ਼ਲਾਪਿਸ
- ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਮ ਵੇਜ
- ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਕਟੌਤੀਆ
- ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ
- ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੀ:

- ਕਟੌਤੀ ਕੰਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ)
- ਕਟੌਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਝੌਤੇ ਅਧੀਨ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇ (ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਦਾ ਚੰਦਾ)
- ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਲਿਖਤ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਟੌਤੀ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ
- ਮਾਲਕ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ - ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਸ ਤਰਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ
- ਤੁਸੀਂ ਹੜਤਾਲ ਕਰ ਕੇ ਕੰਮ ਤੇ ਨਹੀਂ ਗਏ (ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਦਿਨ (ਦਿਨਾਂ) ਦੀ ਕਟੌਤੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ
- ਦੁਕਾਨਦਾਰਾਂ ਲਈ ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਕਟੌਤੀਆਂ ਕਰਣ ਲਈ ਖਾਸ ਨਿਯਮ ਹਨ ਜਿਥੇ ਮਾਲਕ ਸਮਝੇ ਕਿ ਕਾਮੇ ਨੇ ਚੋਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ - ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਿਅਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਮ ਵੇਜ ਦਾ ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਘੱਟ ਰੇਟ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਐਂਡਸੈਟ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ: <https://www.gov.uk/national-minimum-wage-accommodation>

### ਤਨਖਾਹ ਵੱਚੋਂ ਗੈਰ-ਕੰਨੂੰਨੀ ਕਟੌਤੀਆਂ

- ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕੋਈ ਵੀ ਖਾਣੇ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਕਰਣ ਲਈ ਜੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਉਪਕਰਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ [www.hse.gov.uk](http://www.hse.gov.uk)



## ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ

- ਪੇਸਲਾਪਿਸ
- ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਿਮ ਵੇਜ
- ਤਨਖਾਹ ਵਾਚਿ ਕਟੌਤੀਆ
- ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ**
- ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ

ਯੂ.ਕੇ. ਵਾਚਿ ਹਰੇਕ ਕਾਮੇ ਕੋਲ ਇਕ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਨੰਬਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇਕ ਨਿਜੀ ਨੰਬਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਨੂਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸੋਸ਼ਲ ਸੈਕਿਊਰਿਟੀ ਦੇ ਯੋਗਤਾਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਹਫਤੇ £100 ਤੋਂ ਵਧ ਕਮਾਂਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਯੋਗਤਾਨਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਕ ਕਸਿਮ ਦਾ ਟੈਕਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਜਿਹਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਇਨ ਹੈਂਡ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਬਨਿ ਕਸਿ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਦੱਤਿ ਜਾਣ ਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੂੰ ਜਨਿ ਛੇਤੀ ਹੋ ਸਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਸਿ ਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਇਨ ਹੈਂਡ ਤੋਂ ਰਖਣਾ ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮਦਨੀਆਂ ਤੇ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਵੀ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਯੂ.ਕੇ. ਵਾਚਿ ਹਰੇਕ ਕਾਮੇ ਕੋਲ ਇਕ ਟੈਕਸ ਕੋਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮਾਲਕ ਇਹ ਤਹਿ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਨਿ ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂ.ਕੇ. ਵਾਚਿ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ "ਐਮਰਜੰਸੀ ਟੈਕਸ" ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਟੈਕਸ ਕੋਡ ਨਹੀਂ ਦੱਤਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਨੰਬਰ (NINO) ਨਹੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਅਸਥਾਈ ਨੰਬਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 0845 6000643; ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਵੇਖੋ <https://www.gov.uk/apply-national-insurance-number>



ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ

ਪੇਸ਼ਲਾਪਿਸ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਨਿਮਮ ਵੇਜ	
ਤਨਖਾਹ ਵਾਚੋਂ ਕਟੌਤੀਆ	
ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਅਤੇ ਟੈਕਸ	
ਬੀਮਾਰੀ ਵੇਲੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ	

ਤੁਹਾਡੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਨਰਿਭਰ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ ਵਾਚਿ ਕੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਬੀਮਾਰੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਟੈਚੁਰੀ ਸਕਿ ਪੇ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇਕ ਫਲੈਟ ਰੇਟ ਸਟੇਟ ਬੈਨਫਿਟਿ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵਲੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਦੇ ਪੰਜਵੇਂ ਦਿਨ 28 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਲਈ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਉਦੋਂ ਤੱਕ SSP ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸ਼ੁਰੰਸ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਹੋਣ।

ਤੁਸੀਂ ਇਨਕੰਮ ਸਪੋਰਟ ਜਾਂ ਐਮਪਲਾਯਮੈਂਟ ਐਂਡ ਸਪੋਰਟ ਅਲਾਊਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ <https://www.gov.uk/contact-jobcentre-plus>

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਲੋਂ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ

ਜਿਸ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਕਰਤੱਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸਹਿਤਮੰਦ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪੇਸ਼ ਕਰੇ। ਇਸ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਵਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਖਿਲਾਈ ਦੇਣੀ। ਕਈ ਖਾਸ ਨਿਯਮ ਹਨ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਵਸ਼ਿਸ਼ ਖਤਰੇ ਹੋਣ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਖਣ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਟਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦਾ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦਾ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਹੈ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ:

[www.tuc.org.uk/workplace-issues/health-and-safety/safety-representatives](http://www.tuc.org.uk/workplace-issues/health-and-safety/safety-representatives)

ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਬਾਰੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਦਾ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ [www.hse.gov.uk](http://www.hse.gov.uk)

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ

- ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ
- ਮੈਟਰਨਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ
- ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਹਿੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ
- ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਟੀ (ਪਤਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ
- ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਣ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ

ਸਾਰੇ ਕਾਮੇ ਜਹਿੜੇ ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਮੈਟਰਨਟੀ ਲੀਵ (ਛੁੱਟੀ) ਤੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਗਰਭਵਤੀ ਕਰ ਕੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਮਸਿਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਕਸਿ ਵੀ ਵਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗਰਭਵਤੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬੀਮਾਰੀ ਕਰ ਕੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬੰਦ ਨਹੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋ ਉਹਨੂੰ ਪਤਾ ਚਲੇ ਕੀ ਕਾਮਾ ਗਰਭਵਤੀ ਹੈ।

ਜੇ ਸੰਸਥਾ ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਨਵੀ ਬਣੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਵਰਗੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਰਖਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਜਹਿ ਕਦਮ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਜਸਿ ਅਧੀਨ ਕਾਮੇ ਜਾਂ ਬੇਬੀਜ਼ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਖਤਰਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਮੈਟਰਨਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ

- ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ
- ਮੈਟਰਨਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ
- ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਹਿੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ
- ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਟੀ (ਪਤਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ
- ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਣ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ

ਕੁਝ ਕਾਮੇ 39 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਸਟੈਚੂਟਰੀ ਮੈਟਰਨਟੀ ਪੇ (SMP) ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। SMP ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਛੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮ ਆਮਦਨ ਦੇ 90% ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਨੂੰ ਫਲੈਟ ਰੇਟ ਨਾਲ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ <https://www.gov.uk/maternity-pay-leave/pay>

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਾਮਾ SMP ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਉਤਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਮੈਟਰਨਟੀ ਅਲਾਊਂਸ ਕਲੇਮ 39 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤਾਈਂ ਕਲੇਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੈਟਰਨਟੀ ਅਲਾਊਂਸ ਨੂੰ 39 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਲਈ ਫਲੈਟ ਰੇਟ ਤੇ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ <https://www.gov.uk/maternity-allowance>





ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਹਿੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ

ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ	
ਮੈਟਰਨਿਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ	
ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਹਿੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ	
ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਿਟੀ (ਪਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	
ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਣ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ	

- ਪਾਰਟ ਟਾਈਮ ਔਫ਼ ਕਰਨਾ ਤਾਂਕਿ ਐਂਟੋ-ਨੋਟਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਤੇ ਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ
- ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਹ ਕਦਮ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਉਹਦੇ ਬੇਬੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮਿਲ ਸਕੇ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਣਾ ਮੁਮਕਿਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਦੂਜਾ ਕੰਮ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੋਈ ਘੱਟ ਪੱਖਪਾਤੀ ਨਾ ਹੋਣ। ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਉਚਿਤ ਵਿਕਲਪਿਕ ਕੰਮ ਭਾਲਣਾ ਮੁਮਕਿਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਸਸਪੈਂਡ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਹ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੋਵੇਗਾ।
- 52 ਤੱਕ ਦੀ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਲੀਵ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਦੀ ਛੁੱਟੀ) (ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਲੀਵ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ)। ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਲੀਵ ਲੈਣ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਲੈਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਹਾਨੀ ਜਾਂ ਪੱਖਪਾਤ ਰਵਈਏ ਨੂੰ ਝੋਲਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ 26 ਹਫ਼ਤੇ ਜਾਂ ਘੱਟ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਲੀਵ ਲਵੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ 26 ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਵਧ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਮੁਮਕਿਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਕਲਪਿਕ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਉਹੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਧੀਨ ਆਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ 5 ਅਪ੍ਰੈਲ 2015 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੈਦਾ ਹੋਣੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ 50 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਲੀਵ ਨੂੰ ਸ਼ੇਅਰਡ ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਤੇ ਪਿਤਾ / ਉਹਦਾ ਸਾਥੀ ਇਸਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰਖਦੇ ਹੋਣ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ <https://www.gov.uk/shared-parental-leave-and-pay>
- ਜੇਕਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਗੋਦ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਉਹਦੇ ਅਸਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਣ ਵਾਲੇ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਲਈ ਛੁੱਟੀ ਅਤੇ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਉਹੀ ਹੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ <https://www.gov.uk/adoption-pay-leave/overview>

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਟੀ (ਪਤਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ

ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ
ਮੈਟਰਨਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ
ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਹਿੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ
ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਟੀ (ਪਤਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ
ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਣ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ

ਇਕ ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪਤਿਤਾ ਬਣਨ ਜਾ ਰਹੇ ਵਾਕਿਫੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਜਾਂ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਜੋ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਰਵਰਸ਼ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ, ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਗਏ ਹੱਕ ਹਨ:

- ਦੋ ਐਂਟੀ-ਨੋਟਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਸ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਦਾ ਹੱਕ।
- ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ ਪੈਟਰਨਟੀ ਲੀਵ (ਪਿਤਾ ਲਈ ਛੁੱਟੀ) ਜਨਮ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲੈਣ ਲਈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਹੈ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 26 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੱਕ ਪਦਰਵੇਂ ਹਫ਼ਤੇ ਤਾਈਂ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ।
- ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤਾਈਂ ਸਟੈਚੂਟਰੀ ਪੈਟਰਨਟੀ ਪੈ (ਕਨੂੰਨੀ ਪਿਤਾ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੀ ਤਨਖਾਹ) ਜੇਕਰ ਉਹ ਪੈਟਰਨਟੀ ਲੀਵ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਦੀ ਹੱਦ ਤੋਂ ਵਧ ਕਮਾਇਆ ਹੈ <https://www.gov.uk/government/publications/rates-and-allowances-national-insurance-contributions/rates-and-allowances-national-insurance-contributions>

- ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਉਹ ਹੋਰ ਵਧ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣ ਦੇ ਕਾਬਿਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਤੇ ਮਾਂ ਸ਼ੇਅਰਡ ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ (SPL) ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮਾਂ ਨੂੰ 50 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮੈਟਰਨਟੀ ਲੀਵ ਨੂੰ SPL ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪਾਰਟਨਰਸ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਵਰਤ ਸਕਦਾ ਹੈ। <https://www.gov.uk/shared-parental-leave-and-pay/eligibility>
- ਜੇਕਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਨਰ ਨਾਲ ਗੋਦ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋਣ, ਤਾਂ ਛੁੱਟੀ ਅਚੇ ਤਨਖਾਹ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਹੀ ਹੱਕ ਹਨ, ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ <https://www.gov.uk/adoption-pay-leave/overview>

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ

ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਸਤਨ-ਪਾਣ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ
ਮੈਟਰਨਿਟੀ (ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਲਈ) ਤਨਖਾਹ
ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਿਹੜੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਮਾਵਾਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਧ ਹੱਕ
ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਪੈਟਰਨਿਟੀ (ਪਤਿਤਾ ਦੀ) ਲੀਵ ਬਾਰੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਹੱਕ
ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਲਚਕੀਲਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਆਪਦਾ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਛੁੱਟੀ – ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ

- ਉਹ ਮਾਪੇ ਜਿਹੜੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਲਕ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਵਧ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਪੈਰੈਂਟਲ ਲੀਵ (ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ) ਲਈ ਹੱਕ ਹੈ। ਇਹ ਛੁੱਟੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਲਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਾਪੇ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ 18 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਹਰੇਕ ਬੱਚੇ ਲਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਛੁੱਟੀ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੇ 5ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਅਪ੍ਰੈਲ 2015 ਤੋਂ, ਮਾਪੇ ਇਸ ਛੁੱਟੀ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੇ 18ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੱਕ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ 26 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧ ਦੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਲਚਕੀਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ (ਫਲੈਕਸਿਬਲ ਵਰਕਿੰਗ) ਲਈ ਹੱਕ ਹੈ।

ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦਾ ਇਕ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਕੰਮ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰੇਗਾ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਗ੍ਰੀਵੈਂਸੇਜ਼ (ਗਲਿਆ ਕਰਨਾ)

ਗ੍ਰੀਵੈਂਸੇਜ਼ (ਗਲਿਆ ਕਰਨਾ)	
ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ	
ਕੰਮ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਅਤੇ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ	
ਕੋਸ਼ਿਸ਼ੀਮੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟਰਾਯਬਯੂਨਲ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਲਤ)ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ	

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਨਿਪੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਮਸਿਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਖਲਿਫ਼ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਰਵਾਇਆ ਅਪਣਾ ਰਹਿਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਕਰਣ ਦੀਆਂ ਉਚਿਤ ਹਾਲਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਨਾਲ ਹੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਾਈਨ ਮੈਨੇਜਰ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਮੁਮਕਿਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਕ ਵਧ ਸੀਨੀਅਰ ਮੈਨੇਜਰ ਦੇ ਨਾਲ ਗੈਰ-ਰਸਮੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਇਹ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਫਰਿ ਅਨੁਚਿਤਿ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਰਸਮੀ ਗ੍ਰੀਵੈਂਸ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ (ਗਲਿਆ ਕਰਣ ਬਾਰੇ ਤਰੀਕੇ) ਨੂੰ ਅਨਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਲਿਖਿ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਲਿਫ਼ ਵੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ ਜਾ ਰਹਿਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਫਰਿ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵੈਂਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦਾ ਇਸ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੇ ਨਾਲ ਹੋਣਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹਦੇ ਲਤੀਜੇ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹਦੇ ਖਲਿਫ਼ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੁੜ ਕੇ ਫਰਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਣਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਨੋਟ ਕਰੋ: ਕਈ ਮਾਲਕ ਕਾਮਿਆਂ ਜਾਂ ਸੈਲਫ਼ ਐਮੰਪਲਾਇਡ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰੀਵੈਂਸ ਦੀ ਪੱਧਤੀ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਲਈ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਲਾਹ ਲਈ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ।



ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ

ਗੁਰੀਵੈ ਸੋਜ਼ (ਗਲਿਆ ਕਰਨਾ)	
ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ	
ਕੰਮ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ	
ਕੇਸ਼ੰਲੈਮੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟਰਾਯਬਯੂਨਲ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਲਤ)ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ	

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਟਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਝੌਤੇ (ਕੰਟਰੈਕਟ) ਵੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਦੇਖੋ।

ਇਕ ਨਵੀਨਤਮ, ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਕ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਮੀਦ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਏ ਹੋ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਕੇਸ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ। ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂਚ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂਚ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਚੰਗਾ ਮਾਲਕ ਇਸਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇਗਾ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਫਿਰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤ ਤੌਰ ਤੇ ਰਸਮੀ ਢੰਗ ਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਕੇਸ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤੀ ਬੈਠਕ ਤੇ ਸਦਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਆਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਉਸ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਵਰਤਨ ਲਈ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ।

■ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਫਿਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਆਹਮਣੇ-ਸਾਹਮਣੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀ ਬੈਠਕ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬੈਠਕ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਬੈਠਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰਖਦੇ ਹੋ। ਬੈਠਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਦਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਿਫ ਕੰਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਹੀ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਹ ਵਿਖਾ ਸਕਣ ਕੀ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਣ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢਣਾ ਗੈਰ-ਕੰਨੂੰਨੀ ਹੈ:

- ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੀ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਜਾਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ
- ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ
- ਗਰਭਵਤੀ ਜਾਂ ਮੈਟਰਨਿਟੀ
- ਪੱਖਪਾਤ-ਪੂਰਣ ਵਿਹਾਰ

ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢੇ ਜਾਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਨਿਆਂਪੂਰਨ ਪੱਧਰੀ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਵੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕਢੇ ਜਾਣ ਕਰ ਕੇ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵਧੇਰੇ ਸਲਾਹ ਲਈ ਇਕ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਕੰਮ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਅਤੇ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ

ਗੁਰੀਵੈ ਸੋਜ਼ (ਗਲਿਆ ਕਰਨਾ)	
ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ	
ਕੰਮ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਅਤੇ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ	
ਕੇਸ਼ ਲੈਮਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟਰਾਯਬਯੂਨਲ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਲਤ) ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ	

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਧਮਕਾਇਆ, ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਤੀ, ਲਿੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰਤਾ, ਧਰਮ ਜਾਂ ਮਾਨਤਾ, ਲੈਂਗਿਕ ਜੀਵਨ, ਗਰਭਾਵਸਥਾ, ਮੈਟਰਨਿਟੀ, ਉਮਰ, ਜਾਂ ਅਯੋਗਤਾ ਕਰ ਕੇ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਪ੍ਰੋਟੈਕਟੇਡ ਕੈਰੈਕਟਰਿਸਟਿਕਸ' - ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਸਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਤੁਹਾਡੇ ਖਲਿਫ਼ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਮਾਲਕ ਦਾ ਰਤਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਉਪਕਰਣ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵੱਲ 'ਉਚਿਤ ਫੇਰ-ਬਦਲ' ਕਰੇ ਤਾਂਕਿ ਗੈਰ-ਅਯੋਗ ਕਾਮਿਆਂ ਨਾਲ ਜਦੋਂ ਤੁਲਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਕਰਤਵ ਉੱਤੇ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਯੋਗ ਵਾਇਕਤੀ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਖਲਿਫ਼ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਕਰਨਾ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵੱਲ ਵੀ ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫਕਿਸ਼ਤ-ਟਰਮ ਕਨਟਰੈਕਟ ਤੇ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕਾਮੇ ਹੋਵੋ।

ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਵੱਲ ਤਨਖਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਦਤਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀਸ਼ਿਸ਼ਟ ਨੌਕਰੀ ਨਾ ਦੇਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਕੰਮ ਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਹਿਾਰ ਕਰੇ ਜਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋਵੋ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਹਿਾਰ ਵਰਿਧੀ ਹੈ, ਭੜਕਾਉ ਹੈ, ਅਪਮਾਨ ਜਨਕ ਹੈ ਜਾਂ ਹਮਲੇਵਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵੱਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਨਾਚਾਹਿਆ ਲੈਂਗਿਕ ਧਿਆਨ ਆਕਰਸ਼ਣ, ਇਹਨੂੰ 'ਹੈਰੈਸਮੈਂਟ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਹੈਰੈਸਮੈਂਟ ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਸਿ ਵੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਟੇਡ ਕੈਰੈਕਟਰਿਸਟਿਕਸ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵੱਲ ਹੋਵੇ।

ਪੱਖਪਾਤ-ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ ਦੇ ਖਲਿਫ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਸੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਇਹ ਵੀ ਗੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ।

ਬੁਲਗਿ (ਧਮਕੀ), ਹੈਰੈਸਮੈਂਟ (ਤੰਗ ਕੀਤੇ ਜਾਣ) ਜਾਂ ਡਿਸਕ੍ਰਿਮਿਨੇਸ਼ਨ (ਪੱਖਪਾਤ-ਪੂਰਣ ਵਹਿਾਰ) ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖਿ ਅਤੇ ਕਸਿ ਵੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰਖੋ, ਕਉਕਿ ਇਸਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰੋ। ਇਕ ਟਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਵਿ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰੋ।

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੱਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਇਤ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਕੇਸ਼ ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਲਤ) ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ

- ਗੁਰੀਵੈ ਸੋਜ਼ (ਗਲਿਆ ਕਰਨਾ)
- ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਕਾਰਵਾਈ
- ਕੰਮ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਪੂਰਣ ਵਹਿਰ ਅਤੇ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ
- ਕੇਸ਼ ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਲਤ) ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ

ਜੇਕਰ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਕ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਸੁਲਝਾਣ ਵੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਲੈ ਜਾਣ ਵੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਇਕ ਖਾਮ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਇਤ ਹਨ। ਜਿਆਦਾਤਰ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਤੁਹਾਡੀ ਨੌਕਰੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਨਹੀ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰਜਾਨਾ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੀ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਤੋ ਜਾਂ ACAS ਦੀ ਪੈਲਪਲਾਈਨ ਦੇ ਨੰਬਰ 0300 123 1100 ਤੋ ਸਲਾਹ ਲੈਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕੇਸ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਜਾਵੇ। ਐਂਪਲਾਇਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਕੋਲ ਕੇਸ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਤੋ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ACAS ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਮੁਫਤ 'ਅਰਲੀ ਕੰਸਲਿਏਸ਼ਨ' (ਛੇਤੀ ਸੁਲ੍ਹਾ-ਸਫਾਈ) ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਲਈ ਮੁਫਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਮਸਲਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਦੇ ਤਨਿ ਕੈਲੰਡਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਈ ਸ਼ਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀ ਟ੍ਰਾਯਬਯੂਨਲ ਕੋਲ ਅਰਜੀ ਦਵੇ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਲਈ ਇਕ ਫੀਸ ਹੈ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧ ਫੀਸ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਤੇ ਨਜ਼ਾਇਤ ਨਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਤੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸੀਮਿਤ ਬੱਚਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀ ਆਪਣੀ ਫੀਸ ਨੂੰ ਘਟਾਣ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਕਾਰੀ ਲਈ ਦੇਖੋ

[www.justice.gov.uk/tribunals/employment/claims](http://www.justice.gov.uk/tribunals/employment/claims) for more information

ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ	ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਮੇ	ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵ	ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ	ਤਨਖਾਹ	ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ	ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ	ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ	ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ
?								

## ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ

ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ

Support services in Leicester

### ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਕਾਂਗਰੇਸ

ਕੰਮ ਤੇ ਟ੍ਰੇਡ ਯੂਨਾਇਨ ਕਾਂਗਰੇਸ (TUC) ਬ੍ਰਿਟਿਨ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੈ। 55 ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਯੂਨਾਇਨਾਂ ਤਕਰੀਬਨ 6 ਮਿਲਿਅਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕੀ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵੱਲੋਂ, ਅਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਨਿੱਖ ਸੌਦੇ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਨਿਆਂ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਇਸ ਵਾਚ ਅਸੀਂ ਮੁਹਿਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

020 7636 4030  
[info@tuc.org.uk](mailto:info@tuc.org.uk)  
[www.tuc.org.uk](http://www.tuc.org.uk)

### ਸਲਾਹਕਾਰੀ, ਸੁਲ੍ਹਾਂ-ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਵੱਚਿਲਗੀ ਦੀ ਸੇਵਾ (ACAS)

ACAS ਇਕ ਸਰਬਜਨਕ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਚੰਗੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਆਮ ਸਲਾਹ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

T: 0300 123 1100 ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੋਮਵਾਰ-ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸ਼ਨੀਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਖੁਲਦੇ ਹਨ  
[www.acas.org.uk](http://www.acas.org.uk)

### ਬਰਾਬਰੀ ਅਤੇ ਮਾਨਵ ਹੱਕ ਲਈ ਕਮਿਸ਼ਨ (EHRC)

EHRC ਇਕ ਆਜ਼ਾਦ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਨੂੰ ਮਟਾਣ, ਅਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾਣ, ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।  
[www.equalityhumanrights.com](http://www.equalityhumanrights.com)

### ਸਟਿਜ਼ਿੰਸ ਐਡਵਾਈਸ ਬਯੂਰੋ (CAB)

ਸਟਿਜ਼ਿੰਸ ਐਡਵਾਈਸ ਬਯੂਰੋ ਕਰਜ਼ੇ ਅਤੇ ਗਾਹਕੀ ਮਾਮਲਿਆਂ, ਬੈਨਫਿਟਿਸ, ਹਾਊਸਿੰਗ, ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਇਮਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਮੁਫਤ, ਗੁਪਤ ਓਨਲਾਈਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਦਫਤਰਾਂ ਤੇ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਦੇਖੋ  
[www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk)

### ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ

ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਤੇ ਸਲਾਹ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ।

T: 0300 003 1747 (ਸਵੇਰੇ 8:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ)

### ਮੈਟਰਨਟੀ ਐਕਸ਼ਨ

ਮੈਟਰਨਟੀ ਐਕਸ਼ਨ ਇਕ ਚੈਰਟੀ ਹੈ ਜੋ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਰਵੀਏ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਮੈਟਰਨਟੀ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਈ ਵੱਖਰੀਆਂ ਭੋਲੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।  
[www.maternityaction.org.uk/wp/advice-2/languages](http://www.maternityaction.org.uk/wp/advice-2/languages)



ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਰੇ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਹੱਕ

ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕਾਰੋ

ਯੂਨਾਇਨ ਵਾਚਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ

ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ

ਤਨਖਾਹ

ਕੰਮ ਤੇ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਸੇਫਟੀ ਦੇ ਹੱਕ

ਮਾਪੇ ਜਹਿੜੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਾਚਿ ਹਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੱਕ

ਕੰਮ ਤੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਜ਼ਾਰਾ

ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ



## Support services in Leicester

ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੰਪਰਕ

Support services in Leicester



The TUC has been working with the Ethical Trading Initiative in Leicester on a programme to improve workers' rights in the garment industry. As part of this programme we have produced this guide.

Many of the services listed below apply to organisations which can help you, as a worker in Leicester. The information provided is not exhaustive, and there may be further resources available, this information is simply an example guide which can provide suggestions of where to go to access support and help not just for issues at work, but also more widely around benefits and other community advice. Please refer to the Leicester City Council, as well as colleagues from the organisations below to provide you with more information.

**Leicester City Council – Advice Services** have created a partnership booklet which is constantly being updated with information on support services across Leicester. Many of the organisations listed below can be found within the guide, as with many others around a number of different subject areas such as housing, benefits and other community information.

### Trade Unions Congress (The Midlands)

The TUC works with local trade unions to help provide support, information and guidance for workers across the Midlands, and around the UK. Further information on what a union is and how to find one can be found [here](#).

#### Local Trade Unions in Leicester:

##### Community

Paul McKenna (Regional Organiser – Leicester)

01604 813 129

##### GMB

Jed Purkis (Organiser – Midlands & East Coast Region)

01162 324 515

### Welfare Rights Service

The Welfare Rights Service provides free information and assistance to help Leicester residents get their correct benefit entitlements. We offer a confidential service, independent from other parts of the council, to all city residents.

0116 454 5570 (Monday, Tuesday, and Thursday 1pm – 4pm)

### Citizens Advice Bureau (CAB)

0300 330 1025

### Advisory, Conciliation and Arbitration Service (ACAS)

ACAS provides free and impartial information and advice to employers and employees on all aspects of workplace relations and employment law.

ACAS Helpline for free support and advice

0300 123 1100

### Shama Women's Centre

Shama provides thousands of women from different cultures and backgrounds a friendly environment to relax, gain qualifications and make new friends – with multilingual staff to support you. The various services that are offered include: Accredited training in textile skills, IT, and NVQs in health and social care, bereavement counselling, language support, health and wellbeing, women only sauna and gym, Ofsted registered childcare facilities, etc.

0116 251 4747

### Pakistan Youth & Community Association (PYCA)

Formed in 1993, as an association supporting the educational, social, cultural and recreational needs of the Pakistani and the other communities in Leicester – multilingual staff to offer help and support. The various services that are offered include: Information, Advice & Guidance; life skills programme including ESOL, Functional Skills, IT, Employability Skills, Sector Specific Skills etc.; FE (Further Education) & HE (Higher Education) courses; self-employment skills; free internet café, and healthcare programmes.

0116 254 8012

### Highfields Centre

Highfields Centre is located in the heart of a vibrant and diverse community. The centre provides an extensive range of services, including playgroup sessions, youth clubs, adult learning, advice (including employment and business), arts/sports services (gym/sports hall, aerobics, digital arts, film/video editing, music/recording, IT studios and performance arts theatre), H-Cafe and community development.

0116 253 1053

### Fashion and Textiles Children's Trust

Offers [grant funding](#) to children (up to 18yrs) whose parents or carers work in the UK fashion and textile industry.

0300 123 9002